

BVF 501

SMART THERMOSTAT

Designed for electric heating



USER MANUAL

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

NÁVOD NA POUŽITIE



bvfheating.com

ENGLISH

USER MANUAL

Display and Buttons	4
WiFi Connection	5
Mode selection	5
Programming.....	6
Default values of program mode	7
Key-lock function	7
Parameter Settings.....	8
Specification	11
Installation	34
Wiring diagram	36

DISPLAY AND BUTTONS



-  Comfort mode
-  Programming mode
-  Frost protection mode
-  ECO mode
-  Key lock active
-  Wifi active

-  Room / Air sensor active
-  Alert / sensor failure
-  Heating active
-  Open Window Detection active
-  Floor sensor mode active

WIFI CONNECTION

Please scan the QR code for detailed instruction or visit the following link:

bvfheating.com/501connect



MODE SELECTION

You can switch between modes by pressing the ••• button once. You can choose from 4 unique modes on the thermostat.

You can also change the mode in the phone application. The different modes of the thermostat optimize the efficiency of the heating. They make it easier to adjust the temperature, or to automate and program it.

COMFORT MODE: Comfort mode is a simple manual setting mode. The thermostat maintains the temperature value specified here until the next command.

PROGRAM MODE: Running the daily and weekly programs set in the phone application. If you have not modified the factory values in the phone application, you can find the default temperatures and time cycles in the table.

ECO MODE: The same manual setting mode as comfort mode. Assign a value lower than the comfort temperature.

FROST PROTECTION MODE: The factory setting maintains the room temperature at 5 °C.

PROGRAMMING

IMPORTANT INFORMATION: The thermostat can only be programmed via the user-friendly graphical interface of the phone application. To perform programming, first pair the device with the phone application.

DEFAULT VALUES OF PROGRAM MODE

	Wake up ①		Leave Home ②		Return Home ③		Sleep ④	
	Time	Temp.	Time	Temp.	Time	Temp.	Time	Temp.
1-5 (M-F)	7:00	22°C	8:30	19°C	17:00	22°C	22:00	19°C
6 (Sat)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	22:00	19°C
7 (Sun)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	22:00	19°C

KEY-LOCK FUNCTION

In order to avoid unauthorised access (hotels, public areas, child room) you can activate the key lock function from parameter settings page 12. To unlock your device long press the — and + buttons for ~5 seconds.

PARAMATER SETTINGS

1. Turn off the thermostat.
2. to access or modify parameter settings, please press and hold the ••• and + buttons simultaneously for ~5 seconds until the MENU appears showing page 01.
3. Each press of the ••• button goes to the next MENU.

	Description	Range	Default
01	Temp. Offset	-8°C ~ 8°C	0
02	Set Point Max.	5°C ~ 80°C	35°C
03	Set Point Min.	5°C ~ 80°C	5°C
04	Sensor Select	0: ROOM 1: FLOOR 2: ROOM + FLOOR	2
05	Frost Protection Temp.	5°C ~15°C OFF: --	5°C
06	Suface Temp. Display	<i>Read Only</i>	

	Description	Range		Default
07	High Temp. Protection	10°C ~ 80°C	for floor heating: 29-32°C for wall- and ceiling heating: 45-48°C	32°C
11	Reset	Set to "rE" and press ON/OFF button for 5 seconds.		
12	Key lock	0 - off, 1 - on		0
14	OWD function ON/OFF select	OFF - off, ON - on		OFF
15	OWD Detect Time Select	2 ~ 30 mins		15 mins
16	OWD Drop temp. select (within detect time)	2 / 3 / 4°C		2°C
17	OWD Delay time select (Return to previous working status)	10 ~ 60 mins		30 mins
18	The temp. diff to exit high protection mode	1°C ~ 3°C		1°C

	Description	Range	Default
19	External sensor temp. offset	-8°C ~ 8°C	0
20	Energy optimisation	1: convection heater 2: infrared heating panel 3: ceiling heating 4: floor heating	2
21	Brightness active	0 - 100%	100%
22	Brightness standby	0 - 100%	5%
23	APP floor max. temp notification	0 - off, 1 - on	0
24	Software version	<i>Read Only</i>	

SPECIFICATION

Operating voltage:	230V AC, 50/60 Hz
Capacity:	3600W/16A (recommended: max. 3200W/14A)
Standby consumption:	0,5W
Display:	LED white
External Sensor:	NTC 10kΩ @ 25°C
IP protection rating:	IP 30
Housing:	ABS to UL94-5 fire standard
Temperature settings:	5°C–80°C, 0,5°C steps
Accuracy:	± 0,5°C
PRG options:	7 days, four cycles each day
Housing dimensions:	86 mm × 86 mm × 16 mm
Relay inst. dimensions:	Ø 65 mm, standard
Wifi compatibility:	2,4GHz

MAGYAR

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Kijelző és gombok.....	14
WiFi csatlakozás.....	15
Üzem mód beállítások.....	15
Programozás.....	16
A program üzem módhoz tartozó gyári értékek.....	17
Billentyűzár funkció.....	18
Gyári értékek módosítása	18
Műszaki specifikáció.....	21
Szerelési útmutató	34
Bekötési vázrajz	36

KIJELZŐ ÉS GOMBOK



-  Komfort mód
-  Program mód
-  Fagymentesítés mód
-  ECO mód
-  Billentyűzár aktív
-  Wifi aktív ikon

-  Levegő szenzor aktív
-  Hibajel / figyelmeztetés
-  Fűtés aktív
-  Nyitott ablak érzékelve
-  Padlószensor aktív

WIFI CSATLAKOZÁS

A WiFi csatlakozási útmutató eléréséhez olvassa be a QR kódot, vagy nyissa meg az alábbi linket:

bvfheating.hu/501connect



ÜZEMMÓD BEÁLLÍTÁSOK

A ••• gomb egyszeri lenyomásával válthat az üzemmódok között. A termosztáton 4db egyedi üzemmód közül választhat.

Üzemmódot a telefonos alkalmazásban is tud váltani. A termosztát különböző üzemmódjai a fűtés hatékonyságát optimalizálják. Megkönnyítik a hőmérséklet állítást, vagy annak automatizálását, programozását.

KOMFORT MÓD: A komfort mód egy egyszerű kézi beállítású üzemmód. A termosztát az itt megadott hőmérséklet értéket tartja egészen a következő parancsig.

PROGRAM MÓD: A telefonos alkalmazásban beállított napi és heti programok futtatása. Amennyiben a telefonos alkalmazásban nem módosította a gyári értékeket akkor az alapértelmezett hőmérsékleteket és időciklusokat a mellékelt táblázatban találja.

ECO MÓD: A komfort móddal megegyező kézi beállítású üzemmód. Rendeljen hozzá egy a komfort hőmérsékletnél alacsonyabb értéket.

FAGYMENTESÍTÉS MÓD: Gyári beállítási értéken a helyiség hőmérsékletét 5 °C-on tartja.

PROGRAMOZÁS

FONTOS INFORMÁCIÓ: A termosztát kizárólag a telefonos alkalmazás felhasználóbarát grafikus felületén keresztül programozható. A programozás elvégzéséhez először párosítsa le a készüléket a telefonos alkalmazással.

A PROGRAM ÜZEMMÓDHOZ TARTOZÓ GYÁRI ÉRTÉKEK

	Reggel ①		Napközben ②		Délután ③		Éjjel ④	
	Idő	Hőm.	Idő	Hőm.	Idő	Hőm.	Idő	Hőm.
1-5 (H-P)	7:00	22°C	8:30	19°C	17:00	22°C	22:00	19°C
6 (Sz)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	22:00	19°C
7 (V)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	22:00	19°C

BILLENTYŰZÁR FUNKCIÓ

Amennyiben szeretné elkerülni, hogy illetéktelen személyek módosítsák beállításait (szállodai-, közösségi terek, gyerekszoba stb.) lehetősége van aktiválni a billentyűzár a gyári menü 12. pontjában. A billentyűzár feloldásához tartsa nyomva kb. 5 másodpercig a — és a + gombot.

GYÁRI ÉRTÉKEK MÓDOSÍTÁSA

1. Kapcsolja ki a termosztátot
2. Tartsa nyomva a • • • és a + gombot kb 8 másodpercig. Ekkor megjelenik a gyári menü 01-es oldala.
3. A következő oldalalkra a • • • gomb lenyomásával tud továbblépni

	Funkció	Beállítási tartomány	Alapért.
01	Hőmérő kalibrálása	-8°C ~ 8°C	0
02	Maximális hőmérséklet	5°C ~ 80°C	35°C
03	Minimális hőmérséklet	5°C ~ 80°C	5°C
04	Szenzorválasztás	0: Beépített érzékelő (infrapanel vagy hőszugárzó) 1: Padló érzékelő (komfort padlófűtéshez) 2: Kombinált üzemmód (önálló padlófűtéshez és mennyezeti fűtéshez)	2
05	Fagymentesítés (kikapcsolt állapotban is)	5°C ~ 15°C	5°C

	Funkció	Beállítási tartomány	Alapért.
06	Külső érzékelő hőmérséklete	Csak olvasható	
07	Túlmelegedés védelem	10°C ~ 80°C javasolt érték padlófűtéshez: 29-31°C° javasolt érték fal és mennyezet-fűtéshez: 45-48°C°	32°C
11	Gyári értékek visszaállítása	A  gomb lenyomásával állítsa "rE" állapotra, majd tartsa nyomva a KI/BE kapcsoló gombot 5 másodpercig.	
12	Billentyűzet zárolása (gyerekzár)	0 - KI, 1 - BE	0
13	Nyitott ablak érzékelés Be/Ki	OFF - KI ON - BE	OFF
14	Nyitott ablak érzékelési (bekapcsolási késletetés)	2 ~ 30 perc	15 perc
15	Nyitott ablak hőmérséklet esés (érzékelési időn belül)	2 / 3 / 4°C	2°C

	Funkció	Beállítási tartomány	Alapért.
16	Nyitott ablak hőmérséklet esés (érzékelési időn belül)	2 / 3 / 4 °C	2 °C
17	Nyitott ablak késleltetési időszak (visszatérés)	10 ~ 60 perc	30 perc
18	Túlmelegedés utáni vissza-hűlés limit	1 °C ~ 3 °C	1 °C
19	Padlószenzor kalibrálása	-8 °C ~ 8 °C	0
20	Fűtési mód	1: elektromos radiátor 2: infrapanel 3: mennyezetfűtés 4: padlófűtés	2
21	Fényerő	0 - 100%	100%
22	Készenléti mód fényereje	0 - 100%	5%
23	App max. hőmérséklet	0 - KI 1 - BE	0
24	Szoftver verzió	Csak olvasható	

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

Alkalmazás:	Elektromos fűtés és felületfűtés
Tápfeszültség:	230V AC, 50/60 Hz
Relé terhelhetőség:	3600W/16A (javasolt: max. 3200W/14A)
Készletléti áramfelvétel:	0,5W
Kijelző:	fehér LED
Külső érzékelő:	NTC 10kΩ @ 25°C
Érintésvédelmi besorolás:	IP 30
Szerelvényház:	ABS UL94-5 szabvány tűzállósági fokozat
Mérési tartomány:	5°C–80°C, 0,5°C lépcsőkben
Beállítási pontosság:	± 0,5°C
Programlehetőségek:	Heti 7; napi 4 ciklusidő
Szerelvény méretek:	86 mm × 86 mm × 16 mm
Relé beépítési méret:	Ø 65 mm, minimum 55 mm mélység
WIFI kompatibilitás	2,4 GHz

SLOVENSKÝ JAZYK

NÁVOD NA POUŽITIE

Displej a tlačidlá	24
WiFi nastavenia	25
Výber režimu	25
Režim programovania	26
Továrenské hodnoty priradené k prevádzkovému režimu	27
Režim uzamknutia tlačidiel	27
Továrenské hodnoty	28
Špecifikácia	31
Inštalácia	34
Schéma zapojenia	36

DISPLEJ A TLAČIDLÁ



Komfortný režim



Programovací režim



Režim ochrany proti mrazu



Úsporný režim



Blokovanie tlačidiel je aktívne



Wifi je aktívne



Aktívny snímač vzduchu



Chybová hláška / upozornenie



Kúrenie aktívne



Zistené otvorené okno



Aktívny snímač podlahy

WIFI PRIPOJENIE

Prosím, naskenujte QR kód pre podrobné pokyny alebo navštívte nasledujúci odkaz:

bvfheating.sk/501connect



VÝBER REŽIMU

Stlačením tlačidla • • • môžete prepínať medzi prevádzkovými režimami. Na termostate si môžete vybrať zo 4 jedinečných režimov.

Prevádzkový režim môžete meniť aj v mobilnej aplikácii. Rôzne režimy termostatu optimalizujú účinnosť vykurovania. Uľahčujú nastavenie teploty alebo jej automatizáciu a programovanie.

KOMFORTNÝ REŽIM: Komfortný režim je jednoduchý ručne nastaviteľný režim. Termostat udržiava teplotu zadanú v tomto režime až do nasledujúceho príkazu.

PROGRAMOVACÍ REŽIM: Spúšťanie denných a týždenných programov nastavených v mobilnej aplikácii. Ak ste v mobilnej aplikácii neupravili továrenské hodnoty, predvolené teploty a časové cykly nájdete v priloženej tabuľke.

ÚSPORNÝ REŽIM: Režim ručného nastavenia rovnaký ako komfortný režim. Priradte mu hodnotu nižšiu ako komfortná teplota.

REŽIM OCHRANY PROTI MRAZU: Pri továrenskom nastavení udržiava teplotu miestnosti na 5 °C.

REŽIM PROGRAMOVANIA

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE: Termostat je možné programovať iba cez užívateľsky grafické rozhranie mobilnej aplikácie. Na vykonanie programovania najprv spárujte zariadenie s mobilnou aplikáciou.

TOVÁRENSKÉ HODNOTY PRIRADENÉ K PREVÁDZKOVÉMU REŽIMU

	Ráno ①		Predpoludnie ②		Popoludnie ③		Večer ④	
	Čas	Teplota	Čas	Teplota.	Čas	Teplota.	Čas	Teplota.
1-5 (P-P)	7:00	22°C	8:30	19°C	17:00	22°C	22:00	19°C
6 (Sob)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	22:00	19°C
7 (Ned)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	22:00	19°C

REŽIM UZAMKNUTIA TLAČIDIEL

Aby ste predišli neoprávnenému prístupu (hotely, verejné priestory, detská izba), môžete aktivovať funkciu uzamknutia klávesnice v nastaveniach parametrov viď. strana 29 bod číslo 12. Na odomknutie zariadenia podržte súčasne tlačidlá — a + približne 5 sekúnd.

ZMENA TOVÁRENSKÝCH HODNÔT

1. Vypnite termostat
2. Podržte tlačidlá • • • a + približne 8 sekúnd. Zobrazí sa stránka 01 továrenského menu.
3. Na prechádzanie na nasledujúce stránky stlačte tlačidlo • • •.

	Funkcie	Rozmedzie nastavení	Predvo- lené
01	Kalibrácia teploty	-8°C ~ 8°C	0
02	Maximálna teplota	5°C ~ 80°C	35°C
03	Minimálna teplota	5°C ~ 80°C	5°C
04	Výber senzorov	0: Vzdušný senzor (infrapanel alebo žiarič) 1: Podlahové čidlo (komfortná teplota podlahy) 2: Kombinovaný režim (režim pre podlahové resp. stropné kúrenie)	2
05	Ochrana proti mrazu (aj vo vypnutom stave)	5°C ~ 15°C	5°C

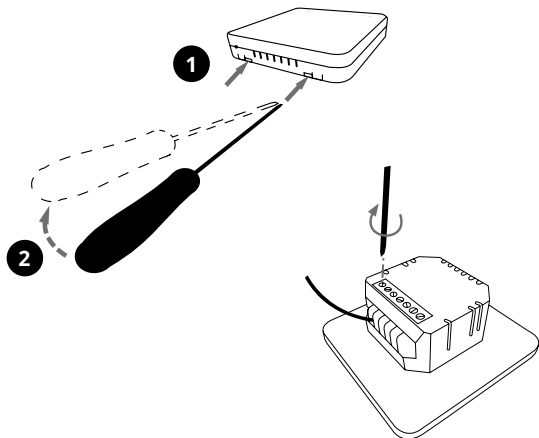
	Funkcie	Rozmedzie nastavení	Predvo- lené
06	Teplota externého čidla	Len na čítanie	
07	Ochrana proti prehriatiu	10°C ~ 80°C odporúčané hodnoty pre podlahové vykurovanie: 29-31°C odporúčané hodnoty pre stropné a stenové kúrenie: 45-48°C	32°C
11	Továrenské nastavenie termostatu	Stlačením tlačidla + nastavte hodnotu na "rE" vzápätí podržte tlačidlo VYP/ZAP na 5 sekúnd.	
12	Režim uzamknutia tlačidiel (detský zámok)	0 - VYP, 1 - ZAP	0
14	Detekcia otvorených okien (OWD) Zap/Vyp	OFF - VYP ON - ZAP	OFF
15	Časové rozhranie zapnutia funkcie OWD	2 ~ 30 minút	15 minút
16	Detekcia náhleho klesnutia teploty (v rámci času detekcie)	2 / 3 / 4°C	2°C

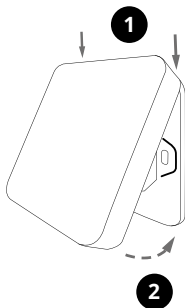
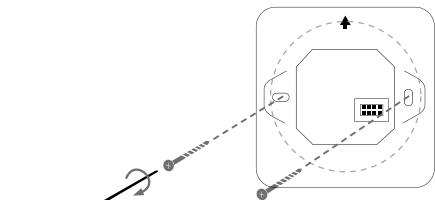
	Funkcie	Rozmedzie nastavení	Predvo- lené
17	Čas oneskoreného zapnutia (návrat do pôvod. stavu)	10 ~ 60 minút	30 minút
18	Limit ochladenia po prehriatí	1°C ~ 3°C	1°C
19	Kalibrácia externého senzo- ra (podlahového čidla)	-8°C ~ 8°C	0
20	Energetická optimalizácia	1: elektrický radiátor 2: infrapanel 3: stropné kúrenie 4: podlahové kúrenie	2
21	Zmena intenzity podsvietenia	0 - 100%	100%
22	Intenzita podsvietenia v pohotovostnom režime	0 - 100%	5%
23	Varovanie v aplikácii o dosiahnutí maximálnej podlahovej teploty	0 - VYP 1 - ZAP	0
24	Softvérová verzia	Len na čítanie	

TECHNICKÉ ÚDAJE

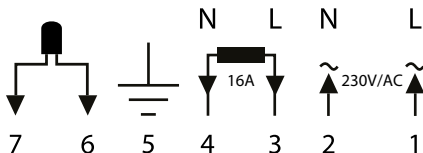
Použitie:	Elektrické vykurovacie systémy
Prevádzkové napätie:	230V AC, 50/60 Hz
Maximálna záťaž RELÉ:	3600W/16A (odporúčaná záťaž: max. 3200W/14A)
Spotreba v úspor. režimu:	0,5W
Displej	LED s bielym podsvietením
Externé čidlo:	NTC 10kΩ @ 20°C
IP ochrana:	IP 30
Telo termostatu:	ABS UL94-5 ohňovzdorné
Rozmedzie nast. teplôt:	5°C–80°C, po 0,5°C
Presnosť nastavenia:	± 0,5°C
Programovacie režimy:	Týždenný 7; 4 cykly každý deň
Rozmer termostatu:	86 mm × 86 mm × 16 mm
Norma krabice:	Ø 65 mm, minimum 55 mm hlboká
Kompatibilita s WiFi:	2,4 GHz

INSTALLATION





WIRING DIAGRAM



1-2: Power Supply | *Betáp* | Napájanie (230V / AC)

3-4: Heating | *Fűtés* | Vykurovanie (< 3600W / 16A)

5: Grounding | *Földelés* | Uzemnenie

6-7: External sensor | *Külső szenzor* | Podlahové čidlo